

SOM ER KLAR OVER betydningen af denne aftale, der bygger på interessefællesskab, gensidige indrømmelser, samarbejde og dialog,

SOM ØNSKER at udbygge en regelmæssig politisk dialog om bilaterale og internationale spørgsmål af fælles interesse,

SOM TAGER I BETRAGTNING, at Fællesskabet er rede til at yde støtte til Libanon til landets bestræbelser for økonomisk genrejsning, reform og tilpasning og med hensyn til den sociale udvikling,

SOM ØNSKER at etablere, opretholde og intensivere et samarbejde, understøttet af en regelmæssig dialog, på det økonomiske, videnskabelige, teknologiske, sociale, kulturelle og audiovisuelle område for at nå frem til en større gensidig forståelse,

SOM ER OVERBEVIST OM, at denne aftale kan skabe et klima, der kan befordre en udvidelse af deres indbyrdes økonomiske forbindelser, navnlig inden for handel og investering, som er grundlæggende for et heldigt udfald af programmet for økonomisk genopbygning og omstrukturering og teknologisk modernisering,

ER BLEVET ENIGE OM FØLGENDE BESTEMMELSER:

ARTIKEL 1

1. Der oprettes en associering mellem Fællesskabet og dets medlemsstater på den ene side og Libanon på den anden side.

2. Det er formålet med denne aftale:

- at skabe passende rammer for den politiske dialog, som gør det muligt at styrke deres forbindelser på alle de områder, de skønner relevante i forbindelse med en sådan dialog
- at fastsætte betingelserne for en gradvis liberalisering af udvekslingen af varer, tjenesteydelser og kapital
- at udvide samhandelen og sikre et opsving i afbalancerede økonomiske og sociale forbindelser mellem parterne, især gennem dialog og samarbejde, for at fremme Libanon og det libanesiske folks udvikling og velstand
- at fremme samarbejdet på det økonomiske, sociale, kulturelle og finansielle monetære område
- at fremme samarbejdet på andre områder af gensidig interesse.

ARTIKEL 2

Forbindelserne mellem parterne samt alle bestemmelserne i denne aftale bygger på respekten for menneskerettighederne og de demokratiske principper, som de er stadfæstet i verdenserklæringen om menneskerettighederne, og som ligger til grund for deres interne og internationale politik og udgør et væsentligt element i denne aftale.

AFSNIT I POLITISK DIALOG

ARTIKEL 3

1. Der etableres en politisk dialog mellem parterne. Den gør det muligt at skabe varige solidaritetsforbindelser mellem parterne, som vil bidrage til velstand, stabilitet og sikkerhed i Middelhavsområdet og vil skabe et klima af forståelse og tolerance mellem kulturer.

2. Den politiske dialog og det politiske samarbejde skal bl.a.:

- lette den indbyrdes tilnærmelse mellem parterne gennem en større gensidig forståelse og regelmæssig fastlæggelse af fælles holdninger til internationale spørgsmål af fælles interesse
- sætte hver af parterne i stand til at tage hensyn til den anden parts stilling og interesser
- arbejde for en konsolidering af sikkerheden og stabiliteten i Middelhavsområdet og i Mellemøsten i særdeleshed
- fremme fælles initiativer.

ARTIKEL 4

Den politiske dialog vedrører alle emner, der er af fælles interesse for parterne, især forhold, der kan skabe garanti for fred og sikkerhed ved at støtte samarbejdsbestræbelserne. Det tilstræbes også med dialogen at skabe nye former for samarbejde med sigte på fælles mål.

ARTIKEL 5

1. Den politiske dialog finder sted med jævnlige mellemrum og hver gang, det er nødvendigt, på følgende måde:

- på ministerplan, hovedsagelig i Associeringsrådet
- på højt embedsmandsplan mellem repræsentanter for Libanon på den ene side og for Rådets formandskab og Kommissionen på den anden side